

DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा घोषणा प्रव.

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं पापर करता हूं कि इस प्राप्ति में दिये गए सभी विवरण में वास्तवीय के अनुसार माल एवं मात्रा है। यदि कोई विवरण इन्हें बदल दिया जाता है तो उसे सहमति निम्न जूँच के बाहर की जाएगी।
- 2) मैं द्वारा जैसा घोषित कराया गया "कोशिका फाउंडेशन", से जीवन की जीवनी है, वहाँ संपर्कों तक उद्देश्य की चूही के लिये विवर जारी, जो इस जाकर से प्राप्त जाता है।
- 3) मैं पुरुष करता हूं कि विवर सहमति है, यह प्राप्ति की गई है, उस गयी कानूनीकृत विवरों की समर्थन में न जो लिखा है और न जीवित में सहमति।

AGREEMENT by APPLICANT: (आवेदक द्वारा कराया)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/post-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्राप्ति पर अपने हस्ताक्षर या अंगठे की स्थाप लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी सहमति की पुष्टि करता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसकी जारीकरण" को समर्हित करता हूं कि मेरा नाम, पता, फोटो और जो विवरण इस प्राप्ति में दिया गया है, उसे "कोशिका" द्वारा, न्यायी, दाता, व्यवसायी या दूसरी व्यक्तियों द्वारा वास्तविकता के लिये किसी भी प्रकार व्यवधारण में प्राप्तिकरण करने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" के बाहरी अधिकार है।
- 2) मैं (आवेदक) इस बहु से मान्यता हूं कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि मान्यता है उद्देश्यों से प्राप्ति है, युक्त स्वामित्व का हक्काएँ नहीं बढ़ता। इस समर्थन में "कोशिका" द्वारा उपलब्ध न्यायिक विवरों का निर्देश अस्तित्व और व्यवधारणी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आवेदक के हस्ताक्षर या अंगठे का निम्नान्

[Signature]

AGREEMENT by HOSPITAL: (आवेदक द्वारा कराया)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither see presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.
- 3) हमारे अधिकारी, हास्पातल की ओर से मान्यता-प्राप्ति को "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा दिया गया हुआ विवरण की जाती है, जिसे हम (हास्पातल) निम्न जाता से मान्य व स्वीकृत घोषित करते हैं।
- 4) यह कि न तो लाभान्वयन और न ही व्यापक में वित्तीय सहायता दियी गई सहायता संस्थान का किसी अन्य स्वास्थ्य सेवा संस्थान से इस संस्थान के लिये कोई विवरण नहीं करता है, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से वित्तीय वित्तीय उद्देश्य के सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा विवरण देते हुए कि है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता निम्नान् अधिकारीकरण के द्वारा दिया जाता है तो अस्तवाल किसी अन्य और सहायता संस्थान के लिये अन्य सहायता लेने का अधिकार सुनिश्चित रखता है। इस पुष्टि में स्वाक्षर करा जाता है कि अस्तवाल द्वितीय वर्ष तक यही सहायता देते हुए किसी दूसरी संस्था या किसी अन्य संस्थान से नहीं संदर्भित होती।
- 5) "कोशिका फाउंडेशन" में सी गई सहायता के बाहर विविध प्रकृति की है। योगी पा. हास्पातल द्वारा ये गई सहायता या उचित योगी पर्याप्त हास्पातल के बीच का विवर है और "कोशिका फाउंडेशन", द्वारा किसी अन्य कानूनी व्यवहार का कोई विवर नहीं है। इसलिये हास्पातल में योगी के हानि सुधा और अने लालौ की स्वीकृति विस्तृत रूप से द्वारा दिया जाता है।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE:

[Signature] के लिये संन्मति

Optom Avhijit Das

Senior Program Officer

(Name/Designation & Stamp/Signature of Authorised Signatory

on behalf of Hospital)

जब वह हास्पातल अधिकारी अधिकारी

Date of Surgery अंगठी की तारीख <i>09/04/2025</i>	Director M.D. / M.B.B.S. (Gynaecologist) Reg. No. 71035 WBMCG (Name of Dr. & Regt. No. with Stamp) इसकर का नाम व हस्ताक्षर के रूप में	FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION आवेदक उपरोक्त हेतु
--	---	--

SIGNATURE of TRUSTEE 1

न्यायी हस्ताक्षर 1

[Signature]

SIGNATURE of TRUSTEE 2

न्यायी हस्ताक्षर 2

[Signature]